

Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

► **B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαρτίου 2000

για την εξουσιοδότηση του διευθυντή της Ευρωπόλ προς έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση

(2000/C 106/01)

(ΕΕ C 106 της 13.4.2000, σ. 1)

Τροποποιείται από:

Επίσημη Εφημερίδα
αριθ. σελίδα ημερομηνία

► **M1** Απόφαση του Συμβουλίου της 6ης Δεκεμβρίου 2001

C 358 1 15.12.2001

► **M2** Απόφαση του Συμβουλίου της 13ης Ιουνίου 2002

C 150 1 22.6.2002



ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Μαρτίου 2000

για την εξουσιοδότηση του διευθυντή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής προς έναρξη διαπραγματεύσεων για συμφωνίες με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση

(2000/C 106/01)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 42 παράγραφος 2, το άρθρο 10 παράγραφος 4 και το άρθρο 18 της σύμβασης για την ίδρυση Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας (σύμβαση Ευρωπαϊκή⁽¹⁾),

την πράξη του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, για την έγκριση των κανόνων που αφορούν τις εξωτερικές σχέσεις της Ευρωπαϊκής Ένωσης με τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 2 των εν λόγω κανόνων⁽²⁾,

την πράξη του Συμβουλίου, της 3ης Νοεμβρίου 1998, για την έγκριση κανόνων που διέπουν την εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Ένωσης λήψη πληροφοριών που προέρχονται από τρίτους, και ιδίως το άρθρο 2 των εν λόγω κανόνων⁽³⁾,

την πράξη του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 1999, για την έγκριση κανόνων που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρωπαϊκή Ένωση σε τρίτα κράτη και οργανισμούς, και ιδίως τα άρθρα 2 και 3 των εν λόγω κανόνων⁽⁴⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η αποτελεσματική καταπολέμηση των οργανωμένων μορφών εγκληματικότητας μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να βελτιωθεί περαιτέρω μέσω κατάλληλων σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τρίτων κρατών και οργανισμών.
- (2) Με την παρούσα απόφαση εξουσιοδοτείται ο διευθυντής της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας να διαπραγματεύεται με μια ομάδα τρίτων κρατών και οργανισμών που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, επιλεγόμενων σύμφωνα με τις λειτουργικές απαιτήσεις και την ανάγκη αποτελεσματικής καταπολέμησης οργανωμένων μορφών εγκληματικότητας μέσω της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (3) Η παρούσα απόφαση δεν εμποδίζει το Συμβούλιο να προσθέσει, με μεταγενέστερη απόφαση, περαιτέρω τρίτα κράτη και οργανισμούς και δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση.
- (4) Το Συμβούλιο προέβη σε δήλωση σχετικά με το άρθρο 42 της σύμβασης Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας, κατά την οποία η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει να συνάψει κατά προτεραιότητα σχέσεις με τους αρμόδιους φορείς των κρατών, με τα οποία οι Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και τα κράτη μέλη τους έχουν καθιερώσει διαρθρωμένο διάλογο.
- (5) Ο διευθυντής της Ευρωπαϊκής Αστυνομικής Υπηρεσίας μπορεί να αρχίζει διαπραγματεύσεις που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα μόνον αν η Επιτροπή έχει πεισθεί ότι δεν υφίστανται κωλύματα για την έναρξη τέτοιων διαπραγματεύσεων, λαμβανομένης υπόψη της νομοθεσίας και διοικητικής πρακτικής του τρίτου κράτους ή οργανισμού που δεν συνδέεται με την Ευρωπαϊκή Ένωση στο πεδίο προστασίας δεδομένων,

⁽¹⁾ ΕΕ C 316 της 27.11.1995, σ. 2.

⁽²⁾ ΕΕ C 26 της 30.1.1999, σ. 19.

⁽³⁾ ΕΕ C 26 της 30.1.1999, σ. 17.

⁽⁴⁾ ΕΕ C 88 της 30.3.1999, σ. 1.

▼B

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

1. Υπό τους όρους της παρούσας απόφασης, ο διευθυντής της Ευρωπαϊκής εξουσιοδοτείται να αρχίζει διαπραγματεύσεις με τα τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα οποία μνημονεύονται στο άρθρο 2.

2. Στο μέτρο που υπάρχει πρόθεση ανταλλαγής δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, οι προς διαπραγμάτευση συμφωνίες πρέπει να περιέχουν διατάξεις σχετικά με τη λήψη των δεδομένων εκ μέρους της Ευρώπης, το είδος των προς διαβίβαση δεδομένων και το σκοπό για τον οποίο διαβιβάζονται ή χρησιμοποιούνται, και να εξασφαλίζουν εν προκειμένω την πλήρη συμμόρφωση με όλες οι σχετικές και εκτελεστικές διατάξεις της σύμβασης Ευρώπης.

3. Στο μέτρο που υπάρχει πρόθεση ανταλλαγής πληροφοριών που υπόκεινται στην απαίτηση της εμπιστευτικότητας, οι συμφωνίες πρέπει να περιέχουν διατάξεις περί εμπιστευτικότητας σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 6 της σύμβασης Ευρώπης.

4. Οι συμφωνίες μπορεί να περιέχουν διατάξεις για την απόσπαση αξιωματικών συνδέσμων από τρίτες χώρες και οργανισμούς στην Ευρώπη, και αν απαιτείται, για την απόσπαση αξιωματικών συνδέσμων από την Ευρώπη.

5. Εντούτοις, όταν σχεδιάζεται συμφωνία η οποία περιλαμβάνει τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη σε τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση, ο διευθυντής της Ευρώπης δύναται να αρχίζει διαπραγματεύσεις μόνον αφού το Συμβούλιο έχει αποφασίσει ομοφώνως, βάσει έκθεσης που του υποβάλλει το διοικητικό συμβούλιο της Ευρώπης, ότι δεν υφίστανται κωλύματα για την έναρξη τέτοιων διαπραγματεύσεων. Το διοικητικό συμβούλιο λαμβάνει τη γνώμη της κοινής εποπτικής αρχής σε ό,τι αφορά τις εν λόγω εκθέσεις. Κατά τη λήψη απόφασης για την έναρξη διαπραγματεύσεων, το Συμβούλιο λαμβάνει υπόψη του το άρθρο 2 παράγραφος 2 και το άρθρο 3 παράγραφος 3 των κανόνων που αφορούν τη διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από την Ευρώπη σε τρίτα κράτη και οργανισμούς.

Άρθρο 2

1. Υπό την προϋπόθεση ότι η Ευρώπη διαθέτει ανθρώπινους και χρηματοοικονομικούς πόρους, δρομολογούνται διαπραγματεύσεις με τα ακόλουθα τρίτα κράτη και οργανισμούς που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση:

Τρίτα κράτη (με αλφαβητική σειρά):

▼M2

— Αλβανία

▼B

— Βολιβία

▼M2

— Βοσνία και Ερζεγοβίνη

▼B

— Βουλγαρία

— Ελβετία

— Εσθονία

— ΗΠΑ

— Ισλανδία

— Καναδάς

— Κολομβία

▼M2

— Κροατία

▼B

— Κύπρος

▼B

- Λετονία
- Λιθουανία
- Μάλτα
- Μαρόκο

▼M1

- Μονακό

▼B

- Νορβηγία

▼M2

- Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γιουγκοσλαβίας

▼B

- Ουγγαρία
- Περού
- Πολωνία

▼M2

- Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (ΠΓ ΔΜ)

▼B

- Ρουμανία
- Ρωσική Ομοσπονδία
- Σλοβακία
- Σλοβενία
- Τουρκία
- Τσεχική Δημοκρατία

Οργανισμοί που δεν συνδέονται με την Ευρωπαϊκή Ένωση (με αλφαβητική σειρά):

- Διεθνής Οργάνωση Εγκληματολογικής Αστυνομίας (ΔΟΕΑ) Ιντερπόλ
- Παγκόσμια Οργάνωση Τελωνείων
- ►**M1** ODCCP (γραφείο των Ηνωμένων Εθνών για τον έλεγχο των ναρκωτικών και την πρόληψη του εκλήματος) ◄

2. Το διοικητικό συμβούλιο, όταν εξετάζει τη θέση του σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 1 της παρούσας απόφασης, αποφασίζει για την προτεραιότητα των διαπραγματεύσεων, λαμβανομένης υπόψη της δήλωσης του Συμβουλίου σχετικά με το άρθρο 42 της σύμβασης Ευρωπαϊκή.

Άρθρο 3

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 1 παράγραφος 5, η Ευρωπαϊκή αρχίζει τις διαπραγματεύσεις που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση απ' ης στιγμής το διοικητικό συμβούλιο έχει πεισθεί ότι οι διαπραγματεύσεις αυτές έχουν προετοιμαστεί κατάλληλα. Το διοικητικό συμβούλιο παρέχει στον διευθυντή της Ευρωπαϊκής όσες περαιτέρω εντολές θεωρεί αναγκαίες όσον αφορά τις διαπραγματεύσεις.

2. Το διοικητικό συμβούλιο ενημερώνεται διαρκώς για την πορεία των διαπραγματεύσεων. Έκθεση προόδου υποβάλλεται στο διοικητικό συμβούλιο κάθε έξι μήνες, η πρώτη δε πρέπει να υποβληθεί προ της 1ης Ιανουαρίου 2001.

Άρθρο 4

1. Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

2. Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την επόμενη ημέρα της εκδόσεώς της.